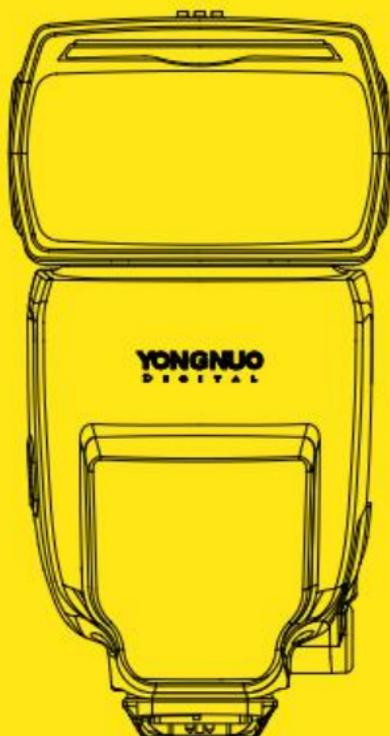


**YONGNUO**  
DIGITAL

**Speedlite**

**YN685**

---



**Инструкция по эксплуатации  
(с гарантийным талоном)  
For Nikon**

**Благодарим за покупку изделия компании YONGNUO!**

Чтобы использовать все возможности Speedlite, перед началом работы внимательно прочитайте настоящую инструкцию.

Сохраните ее для использования в будущем.

# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

♦Держите изделие подальше от воды. Не подвергайте изделие воздействию воды или дождя. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

♦Никогда не пытайтесь разобрать или отремонтировать вспышку самостоятельно, так как это может привести к удару электрическим током или повреждению устройства, которое также может привести к травме.

♦Не направляйте вспышку прямо в глаза кого-либо, находящегося поблизости, так как это может повредить сетчатку глаз.

♦Не направляйте вспышку на того, кто сконцентрирует внимание, так как это может вызвать повреждение сетчатки.

♦Немедленно выньте батареи и прекратите использование изделия при следующие случаи :

- Вспышка перегрелась, виден дым или чувствуется запах гари

- Внутри изделия обнаруживается из-за падения или сильного физического воздействия

- Появляется утечка из батарей корродирующих жидкостей

(В этом случае выньте батареи защитными перчатками)

- ♦Выньте все батареи, если изделие не будет использоваться в течение длительного времени.

- ♦Храните батареи и мелкие принадлежности в местах, недоступных для детей, чтобы избежать возможного проглатывания ими этих принадлежностей.

Если ребенок случайно проглотил какую-либо принадлежность, немедленно обратитесь к врачу.

- ♦Для предохранения батарей от короткого замыкания следите за тем, чтобы контакты батарей не соприкасались. При утилизации батарей не забудьте изолировать их контакты лентой. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с нормами местных органов власти.

# Содержание

I.	Особенности изделия.....	1
II.	Краткое описание функций.....	2
III.	Детали вспышки.....	3
IV.	Начало работы.....	9
V.	Основные функции.....	11
VI.	Расширенные функции.....	14
VII.	Настройка беспроводного управления.....	17
VIII.	Пользовательские настройки.....	20
IX.	Устранение неисправностей.....	22
X.	Технические характеристики.....	24

В инструкциях настоящего документа предполагается, что выключатели питания камеры и вспышки Speedlite находятся в положении ON (ВКЛ.).

Номер страницы, на которую приводится ссылка, обозначается (стр. \*\*).

В настоящей Инструкции используются следующее обозначение:

 : Символ примечания указывает на наличие дополнительной информации.

# I. Особенности изделия

## ♦Поддержка беспроводных систем YN622N, 603

Вспышка YN685 может принимать беспроводный сигнал от ведущих устройств YN622N, YN622NII, YN622N-TX, YN660, YN560IV, YN560-TX, RF605, RF603II, RF603.

## ♦Дистанционное управление вспышки YN685

Через радиосинхронизаторы серий 622N, YN660, YN560IV / YN560-TX можно дистанционно устанавливать режим вспышек, мощность и угол освечения для каждой группы вспышек.

## ♦Служит панелью управления и ЖК-дисплеем

Установите YN685, которая в режим 622 Ext.LCD, на YN622NII. И в этом случае YN685 служит панелью управления и ЖК-дисплеем для использования радиосинхронизатора удобно.

## ♦Высокоскоростная синхронизация

При включение функции высокоскоростной синхронизации можно использовать вспышку при любых скоростях затвора фотокамеры. Самая высокая скорость синхронизации - 1/8000 с.. В беспроводном режиме можно использовать эту функцию при поддержке вашей фотокамеры и радиосинхронизатора.

## ♦GN60@ISO100, 200мм

Высокое ведущее число, поддерживает TTL, M и Multi режим.

## ♦Обновление прошивки

У изделия USB - разъем для обновления прошивки.

Можно скачать файл прошивки на официальном сайте компании YONGNUO (<http://www.hkyongnuo.com>) для обновления прошивки.

## ♦Две темы ЖК- дисплея

У ЖК-дисплея две темы - цифровая и классическая. При выбора цифровой темы на ЖК-дисплее отображаются только большими цифрам. При выбора классической темы на ЖК-дисплее отображаются маленькими цифрами с шкалой яркости.

## ♦Высокая скорость перезарядки, внешний источник питания

При самой большой мощности время перезарядки только с. 2. Если батареи не новые, то время 3-5 с.

## ♦Функция настроек угла освечивания вспышки

YN685 поддерживает настраивать угол освечивания вспышки автоматически или вручную. Угол освечивания вспышки -- 20 - 200 мм.

## ♦Звук - сигнал предупреждения

♦Функция пользовательских настроек (Fn) и функция автоматического сохранения настроек

♦ЖК-дисплей, стандартный PC-разъем

## II. Краткое описание функций

Если у вас недостаточно времени на прочтение целой инструкции, советуем вам ознакомиться с этой главой.

1. Не стоит использовать вспышку при установке максимальной мощности. Соблюдение этого правила позволит значительно продлить срок ее службы. (Если вспышка заблокирована для предотвращения перегрева, советуем вам прекратить использовать вспышку больше чем 10 минут.)

2. Кратко нажмите кнопки **[MODE]** для выбора режима вспышки (i-TTL, M, Multi). Нажмите и удерживайте кнопку **[MODE]** и поверните диск выбора для выбора режима управления вспышкой: Накамерный→622 Ext.LCD→622.R/SLAVE→622.M.SLAVE.

3. Функциональные кнопки **1.2.3.4** позволяют выполнять различные операции изделия, которые отображаются над каждой кнопкой на ЖК дисплее. Функции различаются в зависимости от выбранного режима и состояния вспышки. За подробней информацией о кнопках **1.2.3.4** обращайтесь к последующему разделу.

4. Кратко нажмите кнопку **[**] для настройки мощности вспышки.

5. Кратко нажмите кнопки **[Zm/C.Fn]** для настройки угла освечивания вспышки. Нажмите и удерживайте кнопку **[Zm/C.Fn]** для выполнения пользовательских настроек вспышки.

6. Кратко нажмите кнопку **[A ZOOM]** для выбора автоматической установки угла освечивания вспышки. Кратко нажмите кнопку **[M ZOOM]** для выбора установленного вручную угла освечивания вспышки.

7. Кратко нажмите кнопку **[**] для настройки канала передачи.

8. Кратко нажмите кнопку **[**] для переключения наименований групп ведущих и ведомых вспышек.

9. Нажмите и удерживайте кнопку **4** для включения и выключения подсветки ЖК-Дисплея 12 с.

10. Поверните диск выбора для изменения настроенных параметров вспышки, например, мощность вспышки, угол освечивания, канал передачи и др. Затем кратко нажмите кнопку **[OK]** для подтверждения изменения.

11. Нажмите и удерживайте кнопки **2** и **3** вместе, чтобы восстановить настройки по умолчанию (вспышка работает в режиме TTL, установив на фотокамеру). Но пользовательские настройки не изменяются.

### III. Детали вспышки

#### 1. Детали

Вид вспышки спереди

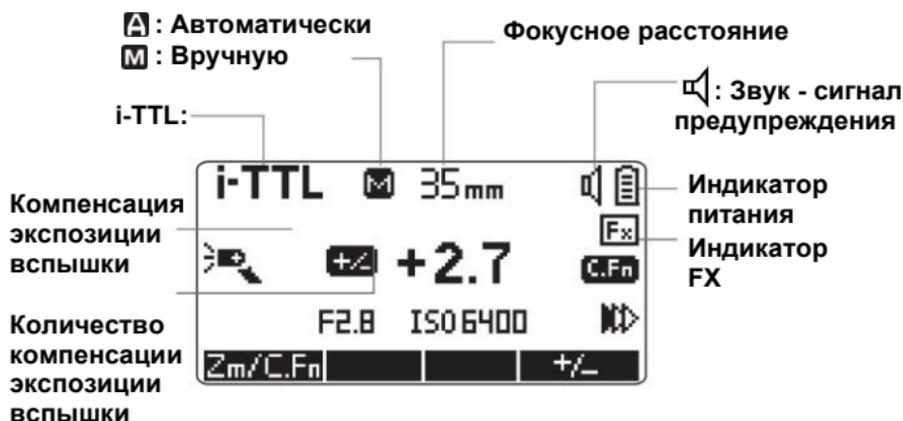


## Вид вспышки сзади

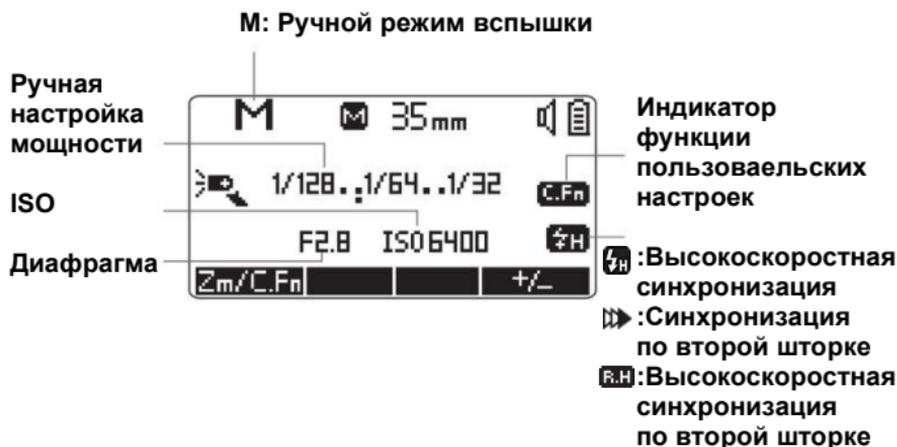


## 2. ЖК-дисплей

### Режим E-TTL



### Режим M



## Режим Multi



## Дистанционное режим

### ◆ 622 Ext.LCD

:Срабатывание ведущей вспышки включено

:Срабатывание ведущей вспышки выключено

Группы

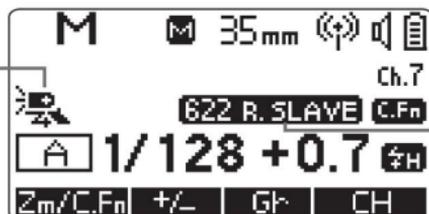
:Беспроводная съемка



### ◆ 622 SLAVE

Ведомый значок

Ведомое устройство



### 3.Значения индикаторов

Значения индикаторной лампы зарядки

<b>Состояние индикатора</b>	<b>Значение</b>	<b>Действия</b>
Горит красным	Вспышка полностью заряжена и готова к работе.	(Не требуются)
Горит синим	Вспышка заряжена не полностью.	Оставьте батарею полностью заряженной.
Мигает синим	А.вспышка заряжена не полностью. Б.сигнал предупреждения о перегреве вспышки.	Оставьте элементы питания полностью заряженной. /Подождите пока вспышка не остынет
Мигает красным	Сигнализация о перегреве вспышки.	Понижайте частоту стробоскопической вспышки. /Подождите пока вспышка не остынет.
Мигает попеременно красным и зеленым	Вспышка заблокирована для предотвращения перегрева.	Перестаньте использовать или выключите вспышку. Подождите, пока вспышка не остынет.

Значения индикатора [LINK]

<b>Состояние индикатора</b>	<b>Значение</b>	<b>Действия</b>
Синий	Вспышки соединяются.	(Не требуются)
Красный	Вспышка срабатывает.	(Не требуются)

## Значения индикатора звука - сигнала предупреждения

<b>Состояние индикатора</b>	<b>Значение</b>	<b>Действия</b>
тик-тик	Включить звук/ вспышка нормальна/ вспышка включается	(Не требуются)
тик-тик-тик тик-тик-тик	Выдержка, может быть, слишком большая.	Установите настройки выдержки или измените условие съемки.
тик тик тик	Выдержка, может быть, недостаточная.	Установите настройки выдержки или измените условие съемки.
тик---- тик-тик тик-тик	Вспышка заряжена не полностью.	Оставьте элементы питания полностью заряженной, пока вспышка не остынет
т---и---к---	Вспышка полностью заряжена и готова к работе.	(Не требуются)
ти-ти-ти-...- ти-тик	Вспышка скорее автоматически выключается из-за низкого уровня заряда.	Замените элементы питания.
тик---- тик---- тик----	Вспышка переходит в ждущий режим.	Вновь включать вспышку.

## IV. Начало работы

### 1. Установка элементов питания

•Откройте крышку.

Потяните рычаг фиксатора влево, как показано на рис., опустите крышку вниз и откройте крышку отсека элементов питания.

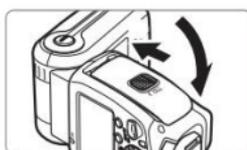
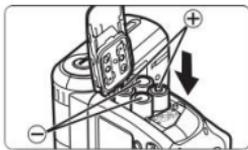
•Установите элементы питания.

Вставьте батареи в соответствии с отметками [+] и [-], как показано. Канавки на боковой поверхности отсека элементов питания обозначают [+] и [-]. Они удобны для определения полярности элементов питания в условиях недостаточной освещенности.

•Закройте крышку.

Закройте крышку отсека элементов питания и сдвиньте ее вверх. После щелчка крышка отсека элементов питания фиксируется.

**⚠ Внимание:** Вставьте четыре пальчиковых батареи AA, кроме тех, возможен плохой электрический контакт из-за неправильной формы клемм элементов питания.



### 2. Установка вспышки

•Установите вспышку.

Вставьте установочную пяду вспышки до упора в горячий башмак фотоаппарата.

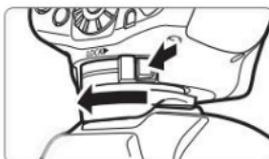
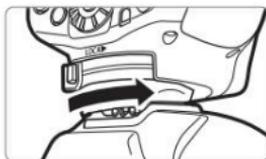
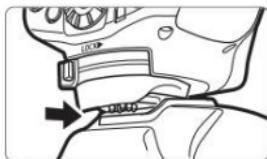
•Закрепите вспышку.

Сдвиньте рычаг фиксации на установочной пяде вправо.

После щелчка рычага в фиксаторах он фиксируется.

•Снимите вспышку.

Нажав кнопку фиксатора и удерживая ее нажатой, сдвиньте рычаг фиксатора влево и снимите вспышку.



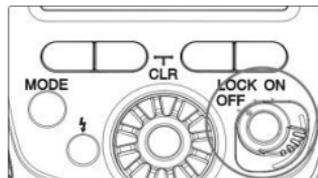
### 3. Включение/выключение питания

• Поверните переключатель питания в **[ON]**. Начинается зарядка вспышки. Если индикатор зарядки горит красным, значит вспышка готова к работе.

• При низком уровне заряда батарей индикатор зарядки горит синим, на ЖК-дисплее появляется символ, вспышка прекращает работу и автоматически выключается.

В этом случае замените или перезарядите

• Поверните переключатель питания в **[OFF]** для выключения питания после выполнения съемки. Советуем вынуть элементы питания после выключения питания.

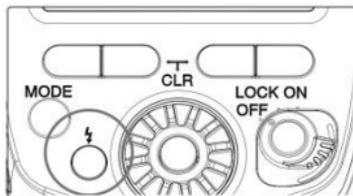


### 4. Блокирующая функция

Поверните переключатель питания в **[LOCK]** для блокировки диска выбора и других кнопок. Эта функция предупреждает изменение настроенных параметров. На ЖК-дисплее отображается **<LOCKED>** при использовании этой функции.

### 5. Тестирование вспышки

Нажмите кнопку **[PILOT]** (тестирование вспышки) для тестирования вспышки, если индикатор зарядки горит красным.



## V. Основные функции

### 1. Две темы ЖК-дисплея

У ЖК-дисплея YN685 две темы - цифровая и классическая. При выборе цифровой темы на ЖК-дисплее в любых режимах мощности отображаются только большими цифрами. При выборе классической темы на ЖК-дисплее в любых режимах мощности отображаются маленькими цифрами с шкалой яркости. Выберите тему, которая подходит для вас.

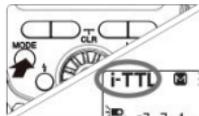
Обращайтесь к последующему разделу «Пользовательские настройки» за методом настройки темы ЖК-дисплея.

### 2. i-TTL режим

i-TTL режим — режим управления фотовспышкой.

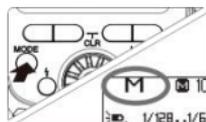
Непосредственно перед съемкой кадра камера автоматически делает предварительную очень короткую вспышку, оценив экспозицию с помощью датчиков внутри фотоаппарата, и автоматически настраивает мощность и продолжительность работы вспышки для съемки самого кадра.

Кратко нажмите кнопку **[MODE]** для выбора режима i-TTL. Можно настроить мощность через функцию компенсации экспозиции вспышки, брекетинга экспозиции вспышки, блокировки экспозиции вспышки. Обращайтесь к последующему разделу за подробной информацией.



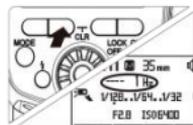
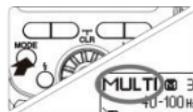
### 3. M режим

Кратко нажмите кнопку **[MODE]** для выбора режима M. И можно установить мощность по вашему требованию. Диапазон регулировок выходного уровня мощности от 1/128 до 1/1. Кратко нажмите функциональную кнопку **[ 1/2 ]**, и после появления мощности вспышки на ЖК-дисплее поверните диск выбора для настройки мощности, затем нажмите **[OK]** для подтверждения своего выбора параметра.



### 4. MULTI режим

Кратко нажмите кнопку **[MODE]** для выбора режима MULTI. В этом режиме вспышки можно установить мощность, частоту и количество вспышки. Кратко нажмите кнопку **[ 1/2 ]** для выбора мощности. Кратко нажмите кнопку **[ MULTI ]** для установки количества вспышки, кратко нажмите **[ Hz ]** для установки частоты, и поверните диск выбора для настройки параметров и нажмите кнопку **[OK]** для



подтверждения параметров. Мощности вспышки: 1/128, 1/64, 1/32, 1/16, 1/8, 1/4; Количество вспышки устанавливается в диапазоне от 1 до 100, и частота в диапазоне от 1 до 100. Если количество установлено "--", то вспышка срабатывает непрерывно, пока затвор не закрывается или зарядка батарей не истощается.

**⚠ Внимание:** При низком уровне заряда батарей скорость перезарядки становится медленной, что может привести к отсутствию вспышки при высокочастотных синхронизациях. И в этом случае, снизьте частоту вспышки или замените элементы питания

## 5. Ведомая вспышка с беспроводным управлением

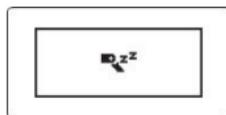
Нажмите и удерживайте кнопку [MODE] и поверните диск выбора для выбора режима управления вспышки: Накамерный→622Ext.LCD→ 622.R.SALVE→622.M.SLAVE→603SLAVE→накамерный. Когда на ЖК-дисплее отображается < (☉) >, значит вспышка уже в беспроводном режиме. Вспышка YN685 может принимать беспроводный сигнал от ведущих устройств YN622N, YN622NII, YN622N-TX, YN660, YN560IV, YN560-TX, RF605, RF603II, RF603. Через радиосинхронизаторы серий 622N, YN660, YN560IV / YN560-TX можно дистанционно устанавливать режим вспышек, мощность и угол освечивания для каждой группы вспышек. Обращайтесь к последующему разделу «Съемка со вспышкой с беспроводным управлением» за подробнее информацией.

В режиме можно использовать эту функцию при поддержке вашей фотокамеры и радиосинхронизатора.

**⚠** Для установки параметров каждой группы вспышек нужно через ведущее устройство, которое поддерживает эту функцию.

## 6. Режим экономии энергии батарей

У вспышки YN685 режим экономии энергии батарей. Включая этот режим, бездействующая вспышка будет входить в ждущий режим. И на ЖК-дисплее отображается значок <  >. Кратко нажмите кнопку [TEST] для пробуждения вспышки.



Обращайтесь к последующему разделу «Пользовательские настройки» за подробнее информацией.

## 7. Предупреждение о перегреве

Из-за большого количества срабатывания температура головки вспышки поднимается. Предупреждение о перегреве появляется при повышении температуры внутренности вспышки:

	Уровень перегрева 1	Уровень перегрева 2
Значок		
Состояние индикатора	Горит красным	Мигает красным

Если вспышка все еще срабатывает при 2 уровне перегрева, то она заблокирована для предотвращения перегрева. И на ЖК-дисплее появляется < Hot > и индикаторная лампа зарядки мигает попеременно красным и синим. После блокировки вспышки она не срабатывает, и в этом случае перестаньте использовать вспышку более 15 м. Подождите пока вспышка не остынет.

**⚠ Внимание:** Время зарядки увеличивается при появлении предупреждения о перегреве. Советуем снизить частоту использования вспышки или мощность вспышки при появлении предупреждения о перегреве. После непрерывных многократных использований вспышки выньте батареи. Смотри, батареи, может быть, горячие.

## 8. Моделирования освещения

Нажмите кнопку предварительного просмотра глубины резкости Canon, и вспышка срабатывает непрерывно в течение 1 секунды, вот моделирования освещения.

**⚠ Внимание:** Используйте эту функцию не более 10 раз. После непрерывных использований оставьте вспышку бездействующей более 10 минут для предупреждения повышения температуры или перегрева вспышки.

## 9. PC - разъем

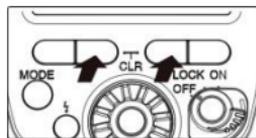
Можно подсоединить фотокамеру к разъему PC вспышки YN685 с помощью кабеля синхронизации.

## 10. Функция автоматического сохранения настроек

YN685 поддерживает функцию автоматического сохранения настроек. Настройки сохраняются в памяти для использования в следующий раз.

## 11. Восстановление настройки по умолчанию

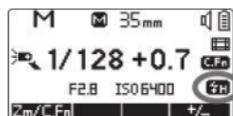
Нажмите и удерживайте кнопки **2** и **3** вместе секунды 2-3, чтобы восстановить настройки по умолчанию, но пользовательские настройки не изменяются. Обращайтесь к последующему разделу «Пользовательские настройки» за методом восстановления пользовательских настроек.



## VI. Расширенные функции

### 1. Высокоскоростная синхронизация

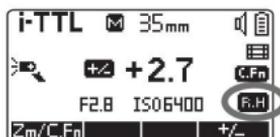
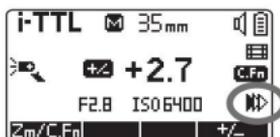
При включение функции высокоскоростной синхронизации (еще называется FP) можно использовать вспышку при любых скоростях затвора фотокамеры. И самая высокая скорость синхронизации 1/8000 с. Через меню фотокамеры можно установить скорость синхронизации - "Автоматическая FP", и вспышка будет автоматически включать эту функцию.



**⚠ Внимание:** Используйте фотокамеру, которая поддерживает эту функцию. Обратитесь к инструкции по пользованию фотокамеры за информацией.

### 2. Синхронизация по второй шторке

Включение функции синхронизации по второй шторке позволяет на доли секунды отстрочить срабатывание вспышки. В результате фотокамера успевает настроиться, оценив освещение на заднем плане, и только в этот последний момент срабатывает вспышка, осветив сцену. (За метод ее установки обращайтесь к инструкции по пользованию фотокамеры, которая поддерживает эту функцию.) После включения эту функцию на ЖК-дисплее отображается <  >. Когда включаются высокоскоростная синхронизация и синхронизация по второй шторке вместе, на ЖК-дисплее отображается <  >.



### 3. Компенсация экспозиции вспышки

Чтобы съемки исполнили ваше требование, можно установить компенсацию экспозиции вспышки через фотокамеру или вспышку. Компенсация экспозиции вспышки в пределах от -3EV до +3EV. Кратко нажмите кнопку [  ] и поверните диск выбора для настройки компенсации экспозиции.

**⚠ Внимание:** Если через вспышку, фотокамеру и радиосинхронизатор установили компенсацию экспозиции, то количеством является сумма количества компенсации экспозиции всех устройств.

### 4. Брекетинг экспозиции вспышки (FEB)

Можно через фотокамеру или вспышку установить функцию брекетинга экспозиции вспышки. После установки брекетинга экспозиции вспышка

автоматически компенсирует экспозицию вспышки через каждые три съемки. Например, вспышка срабатывает в последовательности FEB: нормальная→недостаточная→слишком большая экспозиция. Эта функция помогает повысить вероятность успеха вашей съемки. За методом ее установки обращайтесь к инструкции по пользованию фотокамеры.

**⚠** Внимание:

•Выберите покадровую съемку фотокамеры при установке функции брекетинга экспозиции вспышки.

## 5.Блокировка FV

Нажмите кнопку [AE-L/AF-L] и установите блокировку FV. Наводите на объект через окно визирования, после нажатия кнопки [AE-L/AF-L] вспышка предварительно сработает для получения значение экспозиции вспышки. Нажмите кнопку спуска затвора, выполнив композицию кадра.

**⚠** Внимание: За методом ее установки обращайтесь к инструкции по пользованию фотокамеры Canon, которая поддерживает эту функцию.

## 6.Установка угла освечивания вспышки

Можно установить угол освечивания вспышки YN685 автоматически и вручную.

Кратко нажмите кнопку [Zm/C.Fn] и поверните диск выбора для настройки угла после появления значения на ЖК-дисплее.

Автоматическая установка - установите вспышку на фотокамеру, и если на ЖК-дисплее отображается [A] слева от <ZOOM>, вспышка будет двигаться вперед или назад с изменениями фокусного расстояния объектива, чтобы настраивать угол освечивания вспышки для съемки.

Ручная установка - если на ЖК-дисплее отображается [M] слева от <ZOOM>, то можно установить угол вручную (20 - 200 мм).

Кратко нажмите кнопку [A ZOOM] для выбора автоматической установки угла освечивания вспышки. Кратко нажмите кнопку [M ZOOM] для выбора установленного вручную угла освечивания вспышки.

## 7.Внешний источник питания

Можно купить внешний источник питания YongNuo для заряда.

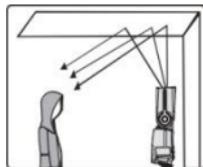
## 8.Высокоскоростная серийная съемка

Вспышка YN685 поддерживает функцию высокоскоростной серийной съемки. Можно установить фотокамеру в режим высокоскоростной серийной съемки.

**⚠** Внимание: Количество серийной съемки касается мощности вспышки и заряда батарей. Таким образом, используйте элементы питания с высоким уровнем заряда.

## 9. Съемка в отраженном свете

Если направить головку вспышки на стену или потолок, объект будет освещаться светом вспышки, отраженным от поверхности. Таким образом, можно смягчить тени за объектом, обеспечивая более естественный вид изображения. Этот способ называется съемкой со вспышкой в отраженном свете.



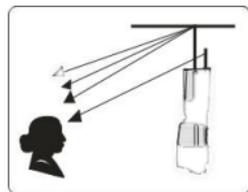
Если стена или потолок расположены слишком далеко, отраженная вспышка может быть слишком слабой, что приведет к недодержке. Для обеспечения хорошего отражения стена или потолок должны быть плоским и белым. Если стена или потолок не являются белым, то на фотографии будут неестественные оттенки.

## 10. Использование отражающей карты

С помощью встроенной отражающей карты (карта для создания бликов) можно получить блики в глазах объекта и оживить выражение его лица.

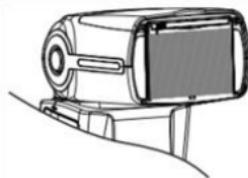
Одновременно выдвигайте встроенные отражающую карту и широкоугольный рассеиватель, и вдвигайте только широкоугольный рассеиватель.

Для получения максимального эффекта бликов в глазах стойте повернуть головку вспышки вверх на  $90^\circ$ .



## 11. Использование широкоугольного рассеивателя

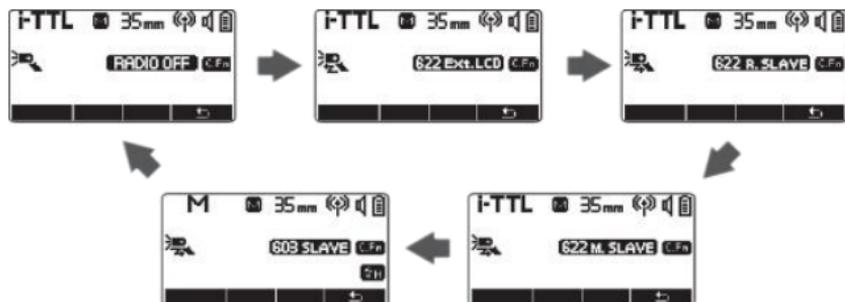
Выдвигайте широкоугольный рассеиватель и вдвигайте отражающую карту. Затем опускайте ее на головку вспышки, как показано на рисунке. Угол освечивания вспышки расширяется до угла зрения объективов с фокусным расстоянием 14 мм. С помощью широкоугольного рассеивателя вид изображения является более естественным.



## VII. Настройка беспроводного управления

Вспышка YN685 совместима с дистанционной системой 622N и 603, может срабатывать в режиме TTL, M (ручной режим) и Multi, принимая беспроводный сигнал ведущих устройств YN622N, YN622NII, YN622N-TX, YN660, YN560IV, YN560-TX, RF605, RF603II, RF603. При поддержке ведущего устройства можно дистанционно установить режим вспышки, мощность, угол освечивания и режим синхронизации для каждой группы вспышек.

Нажмите и удерживайте кнопку **[MODE]** и поверните диск выбора для выбора режима управления вспышки (Накамерная→622Ext.LCD→622 R.SLAVE→622M.SLAVE→603SLAVE→накамерная). Затем нажимайте кнопку **[OK]** для подтверждения своего выбора.



### ⚠ Внимание:

- При съемке с беспроводным управлением надо установить несколько функций через ведущее устройство. За метод установки обращайтесь по пользованию радиосинхронизатора.
- Установите одни и те же каналы передачи для ведущего устройства и ведомого устройства при съемке с беспроводным управлением.
- Установите угол освечивания ведомой вспышки автоматически, чтобы через ведущее устройство установить угол освечивания для каждой группы вспышек.
- YN685 не работает как ведущее устройство отдельно.

### 1. Съемка с дистанционной системой 622N

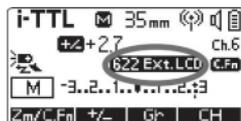
YN685 может вместе с YN622N-TX, YN622N и YN622NII работать и составляют полную систему съемки с беспроводным управлением.

При совместимости с дистанционной системой 622N у YN685 есть 7 каналов и 3 группы для выбора. Кратко нажмите **[CH]** для установки канала, и поверните диск выбора для настройки параметров и нажмите кнопку **[OK]** для подтверждения параметров. Кратко нажмите кнопку **[Gr]** для переключения наименований групп ведомых вспышек.

Методы установки режима вспышки, мощности и угла освечивания как в режиме намеренной вспышки.

### А.Расширенные функции отображения YN622N II

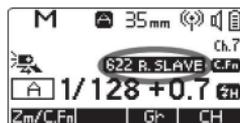
Когда ведущее устройство является YN622N II, установленный в связной режим, можно установить YN685, режим управления которой - 622 Ext.LCD, на YN622N II, чтобы работать как панель управления и ЖК-дисплей для использования радиосинхронизатора удобно. Кратко нажмите кнопку [ **Gr** ] и поверните диск выбора для настройки управляемых групп. Можно настроить параметр вспышки, которая отображается на ЖК-дисплее. Например, если на ЖК-дисплее намеренной вспышки отображается [M], то можно настроить параметр намеренной вспышки; А если отображается [A], то параметр группы А дистанционных вспышек.



**⚠ Внимание:** Выполнять эту функцию нужно использовать YN622NII. Иначе нельзя через вспышку изменять параметр и нельзя работать как ведущее устройство отдельно.

### Б.Дистанционное управление

При съемке вспышки YN685 с дистанционным управлением 622 R.SLAVE, можно только через ведущее устройство установить режим вспышки, мощность и режим синхронизации.



### В.Смешанное управление

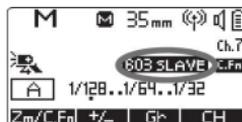
При съемке вспышки YN685 с дистанционным управлением 622 M.SLAVE, можно через вспышку установить режим M и Multi, еще можно установить мощность, которую ведущее устройство не может изменять. Метод установки как в режиме намеренной вспышки.



**⚠ Внимание:** Выберите режим дистанционного управления для использования режима TTL.

### 2.Съемка с дистанционной системой RF603

Вспышка YN685 может срабатывать в режиме M и Multi, еще может не срабатывать, принимая беспроводный сигнал ведущих устройств YN560IV, YN560-TX, RF605, RF603II, RF603.



При совместимости с дистанционной системой RF603 у YN685 есть 16 каналов и 6 группы для выбора. Кратко нажмите [ **Gr** ] для выбора группы. Кратко нажмите кнопку [ **CH** ] и [ **OK** ] для подтверждения параметров.

Метод через YN685 установить режим вспышки, мощность, угол освечения при 603 SLAVE как метод установки при накамерной вспышке. Обратитесь к инструкции ведущего устройства за методом их установки через ведущее устройство.

### 3.Съемка с несколькими беспроводными вспышками

Ведомые устройства можно разбить группу на две или более для съемки по вашему требованию.

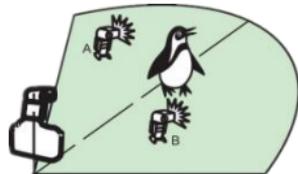
#### А.Ведомые устройства YN685 разбитые группу на две.

·Установка режима дистанционного управления: 622R.SLAVE, 603 SLAVE и 622M. SLAVE.

·Установка канал передачи: Установите одни и те же каналы передачи для ведущего устройства и ведомого устройства. При совместимости с дистанционной системой 622N у YN685 7 каналов для выбора. А при с RF603 - 16 каналов.

·Установка группы ведомых вспышек: Установите любое 2 наименования группы вспышки из A/B/C/D/E/F.

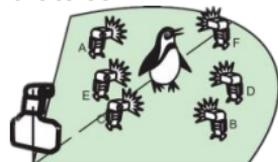
·Установка параметров ведомых устройств: Можно через ведущее устройство или вспышку установить режим вспышки, мощность, режим синхронизации и угол освечения ведомых вспышек.



#### Б.Ведомые устройства YN685 разбитые группу на более.

Метод установки параметров режима дистанционного управления ведомых устройств, разбитых группу на более, как на две. Отличие состоит в том, можно установить наименования каждой группы вспышки - A/B/C/D/E/F.

Расширьте ведомые устройства для больше мощности. Добавьте ведомое устройство в группе A,B,C,D,E или F, где вы хотите. Например, нужно повысить мощность группы A, то можно установить 3 вспышки в группу A.



## VIII. Пользовательские настройки

YN685 поддерживает функцию пользовательских настроек. Можно настраивать вспышку по вашему требованию к съемке.

Установка пользовательских настроек через вспышку: Нажмите и удерживайте функциональную кнопку [ **Zm/C.Fn** ] и поверните диск выбора для выбора устанавливаемых параметров (например: <**C.Fn 01**>). Нажмите кнопку [ **OK** ] для подтверждения своего выбора параметра. Затем поверните диск выбора и нажмите кнопку [ **OK** ], чтобы выбрать требуемое значение выбранного параметра. Нажмите функциональную кнопку [ **➔** ], чтобы вернуться в состояние готовности к съемке. Кратко нажмите кнопку [ **CLEAR** ] и кратко нажмите кнопку [ **OK** ] для восстановления настройки по умолчанию.

Пользовательские настройки, которые поддерживает YN685, как ниже следует:

### C.Fn 01 Функция экономии энергии батарей

0:ON (Разрешено)

1:OFF (Запрещено)

### C.Fn 02 Настойка таймера автоотключения питания ведомой вспышки

0:60min (60 мин)

1:10min (10 мин)

### C.Fn 03 Отмена автоотключения питания ведомой вспышки

0:4h (4 часа)

1:1h (1 час)

### C.Fn 04 Вспомогательная подсветка АФ

0:ON (Разрешено)

1:OFF (Запрещено)

### C.Fn 05 Формат кадра

0:FX

1:DX

### C.Fn 06 Звук - сигнал предупреждения

0:OFF (Выключить звук)

1:ON (Включить звук)

### C.Fn 07 Тема ЖК-дисплея

0:NUMERIC (Цифровая тема)

1:CLASSIC (Классическая тема)

**C.Fn 08 Подсветка ЖК-Дисплея**

0:12sec (Включить подсветку 12 секунд)

1:OFF (Выключить подсветку)

2:ON (Включить подсветку)

**C.Fn 09 Контрастность ЖК-дисплея**

Всего 15 степеней для выбора

**C.Fn 10 Мощность ЖК-дисплея**

Всего 28 степеней для выбора

**C.Fn 11 Индикатор ведомого элемента**

0:ON (Индикатор светится)

1:OFF (Индикатор не светится)

**C.Fn 12 Версия программы**

 **Внимание:** Нажмите и удерживайте кнопку 4 для включения и выключения подсветки ЖК-Дисплея 12 с.

## **IX. Устранение неисправностей**

### **1. Вспышка Speedlite не срабатывает**

- ◆ Убедитесь, что элементы питания установлены правильно.
- ◆ Вставьте установочную пята вспышки Speedlite в горячий башмак фотоаппарата до упора, сдвиньте рычаг фиксации вправо и закрепите вспышку Speedlite на фотоаппарате.
- ◆ Если время зарядки вспышки составляет 30 с или более, замените элементы питания.
- ◆ Даже если вспышка Speedlite использует внешний источник питания, вставьте элементы питания во вспышку.
- ◆ Если электрические контакты вспышки Speedlite и фотоаппарата загрязнены, очистите контакты.

### **2. Питание произвольно выключается.**

- ◆ Если вспышка в режиме экономии энергии батарей, выключите его.
  - ◆ Вспышка заряжена не полностью.
- Оставьте батарею полностью заряженной.

### **3. Недостаточная или слишком большая экспозиция при съемке со вспышкой**

- ◆ Настройки затвора, диафрагма, и ISO фотокамеры слишком приближаясь к пределу значения.
  - ◆ Не правильно установить компенсацию экспозиции вспышки, FEB и другие установки о вспышке.
  - ◆ Объект все еще выглядит слишком темным или слишком ярким. Настройте компенсацию экспозиции вспышки и мощность.
  - ◆ В режиме синхронизации при короткой выдержке дальность действия вспышки уменьшается.
- Подойдите ближе к объекту съемки.

### **4. Нижняя часть изображения выглядит темной.**

- ◆ Съемка производилась со слишком близкого расстояния. Отойдите подальше от объекта.
- ◆ При съемке на расстоянии до 1 м от объекта съемки наклоните головку вспышки на 7° вниз.
- ◆ Снимите бленду, если она установлена.

### **5. Периферийные участки изображения выглядят темными.**

- ◆ Выберите автоматическую установку угла освечивания вспышки.
- ◆ Если для угла освечивания выбрана ручная установка, становите угол освечивания шире, чем угол обзора объектива.

## **6. Ведомая вспышка не срабатывает.**

- ◆ Установите одни и те же каналы передачи для ведущего устройства и ведомого устройства.
- ◆ Убедитесь, что ведомое устройство находится в пределах зоны действия передатчика ведущего устройства.
- ◆ Убедитесь, что ведущее устройство устанавливает ведомую вспышку участвующую в срабатывании.

## **7. Другие неисправности**

- ◆ Попробуйте восстановить все настройки по умолчанию.
- ◆ Попробуйте выключить питания и вновь включите вспышку.
- ◆ Если ваши проблемы все еще не решаются, позвоните 400-001-3888 или пишите на почту [service@hkyongnuo.com](mailto:service@hkyongnuo.com).

## Х.Технические характеристики

•Электронная схема:	Биполярный транзистор с изолированным затвором (БТИЗ) (англ. IGBT)
•Ведущее число:	60 (ISO 100, 200 мм)
•Режимы вспышки:	i-TTL, M, Multi
•Режимы управления:	Накамерное управление, 622 Ext. LCD, 622 R.SLAVE, 622M.SLAVE, 603 SLAVE
•Угол освечивания вспышки:	Авто, 20, 24, 28, 35, 50, 70, 80, 105, 135, 200мм
•Наклоняемая головка вспышки:	90° вверх, 7° вниз,
•Поворотная головка вспышки:	180° влево/вправо
•Питания вспышки Speedlite:	4xAA (щелочные батареи или NiMH аккумуляторы)
•Количество срабатываний:	100-1500 (со щелочными батареями)
•Время перезарядки:	Прибл. 2с.(со щелочными батареями)
•Цветовая температура:	5600к
•Длительность импульса вспышки:	1/200 - 1/20000с
•Управление вспышкой:	8 уровней регулировки мощности (1/128 –1/1), 22 уровня точной настройки
•Внешний разъем:	"горячий" башмак, РС-разъем, внешний источник питания
•Эффективная дальность действия вспышки с радиоуправлением:	100 м
•Дополнительные функции:	·Высокоскоростная синхронизация, ·синхронизация по второй шторке, ·компенсация экспозиции вспышки, ·брекетинг экспозиции вспышки , ·блокировка экспозиции вспышки, ·установка угла освечивания вспышки, ·звук - сигнал предупреждения,

•Дополнительные функции:	·автоматическое сохранение настроек ·режим экономии энергии батарей, ·предупреждение о перегреве ·пользовательские настройки.
•Габариты:	Прибл. 67 x 77 x 210 мм
•Вес:	Прибл. 426г
•Комплект поставки:	Вспышка x 1, футляр x 1, миниподставка x 1, инструкция x 1, и сертификат соответствия продукции x 1.

Мощность вспышки при разных углах освечивания вспышки  
(ISO100, Единица: Метр/Фут)

Мощность вспышки	Угол освечивания вспышки (мм)						
	14	20	24	28	35	50	70
1/1	15/ 49.2	26/ 85.3	28/ 91.9	30/ 98.4	36/ 118.1	42/ 137.8	50/ 164
1/2	10.6/ 34.8	18.4/ 60.4	19.8/ 65	21.2/ 69.6	25.5/ 83.7	29.7/ 97.4	35.4/ 116.1
1/4	7.5/ 24.6	13/ 42.7	14/ 45.9	15/ 49.2	18/ 59.1	21/ 68.9	25/ 82
1/8	5.3/ 17.4	9.2/ 30.2	9.9/ 32.5	10.6/ 34.8	12.7/ 41.7	14.8/ 48.6	17.7/ 58.1
1/16	3.8/ 12.5	6.5/ 21.3	7/ 23	7.5/ 24.6	9/ 29.5	10.5/ 34.4	12.5/ 41
1/32	2.7/ 8.9	4.6/ 15.1	4.9/ 16.1	5.3/ 17.4	6.4/ 21	7.4/ 24.3	8.8/ 28.9
1/64	1.9/ 6.2	3.3/ 10.8	3.5/ 11.5	3.8/ 12.5	4.5/ 14.8	5.3/ 17.4	6.3/ 20.7
1/128	1.3/ 4.3	2.3/ 7.5	2.5/ 8.2	2.7/ 8.9	3.2/ 10.5	3.7/ 12.1	4.4/ 14.4

Мощность вспышки	Угол освечивания(мм)			
	80	105	135	200
1/1	53/ 173.9	58/ 190.3	59/ 193.6	60/ 196.9
1/2	37.5/ 123	41/ 134.5	41.7/ 136.8	42.4/ 139.1
1/4	26.5/ 86.9	29/ 95.1	29.5/ 96.8	30/ 98.4
1/8	18.7/ 61.4	20.5/ 67.3	20.9/ 68.6	21.2/ 69.6
1/16	13.3/ 43.6	14.5/ 47.6	14.8/ 48.6	15/ 49.2
1/32	9.4/ 30.8	10.3/ 33.8	10.4/ 34.1	10.6/ 34.8
1/64	6.6/ 21.7	7.3/ 24	7.4/ 24.3	7.5/ 24.6
1/128	4.7/ 15.4	5.1/ 16.7	5.2/ 17.1	5.3/ 17.4

Можно приобрести новую версия инструкции на русском языке на сайте [www.yongnuochina.com](http://www.yongnuochina.com)

Все приведенные данные получены в результате замеров, выполненных в соответствии со стандартами компании YONGNUO.

Технические характеристики и внешний вид изделия могут меняться без предварительного уведомления.

Йонгнуо (YONGNUO) в этой инструкции являются зарегистрированными товарными знаками компании "Йонгнуо" в Китае или/и в других странах и регионах мира. Все остальные торговые марки, использованные в инструкции, принадлежат своим владельцам.



**YONGNUO**  
DIGITAL

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Ф.И.О.: \_\_\_\_\_

Телефон: \_\_\_\_\_

Почтовый индекс: \_\_\_\_\_

Адрес: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Наименование товара: \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Неисправности: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



**Шэньчжэньская акционерная компания фототехники "Йонгнуо"**

Адрес: ул. Хуацяньбэй, технопарк Сайгэ, корп. 2, кв. В509

Футянь р-он., г. Шэньчжэнь, Китай

Телефон: (086) 0755-8376 2488

Почта: [service@hkyongnuo.com](mailto:service@hkyongnuo.com)

Сайт: [www.hkyongnuo.com](http://www.hkyongnuo.com) / [www.yongnuochina.com](http://www.yongnuochina.com)